

# Eisbericht Nr. 9

## Amtsblatt des BSH

Jahrgang 93

Nr. 9

Thursday, 05.12.2019

1

### Übersicht

In den Schären der Bottenwiek liegt bis zu 20 cm dickes Festeis, davor treibt örtlich dünnes Eis. Weiter südlich kommt in geschützten Bereichen bis zur nördlichen Bottensee örtlich dünnes Eis vor. Im Finnischen Meerbusen liegt ganz im Osten örtlich dünnes Eis.

### Overview

Up to 20 cm thick fast ice is present in the archipelagos of the Bay of Bothnia, farther out thin ice is drifting in places. Further south thin ice is present in places in sheltered areas down to the northernmost Sea of Bothnia. In the Gulf of Finland thin ice is present in the easternmost parts.

### Bay of Bothnia

Close to the coast, between Piteå and Kemi, there is 5-20 cm thick fast ice; further east there is thin level ice down to about 65°N. Farther out, new ice and drifting floes occur and further south thin ice and new ice is present in places along the shores.

In the next 2 days minimum temperatures along the coast will reach down to -5°C, so some new ice formation will occur, farther off the coast temperatures will not be as low, so new ice formation will be less.

### Norra Kvarken to northern Sea of Bothnia

In places, there is thin level ice or new ice in sheltered bays along the coast and in the inner archipelagos. Air temperature along the coast will drop

slightly below 0°C in the next 2 days, so some new ice formation will occur in sheltered areas.

### Gulf of Finland

At the eastern coast, from St. Petersburg up to the dike, there is very close shuga and slush. Some ice is also present in the top of the Vyborg bay. On Lake Saimaa there is thin ice in places and in the

Saimaa Canal there is 2-5cm thick new ice. As air temperatures will be above 0°C during the next days, there can be even some ice melt, especially if the anticipated precipitation is rain and not snow.

Dr. J. Holfort

#### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)  
[www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/](http://www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/)  
[www.bsh.de/en/Marine\\_data/Observations/Ice/](http://www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/)

© BSH - Alle Rechte vorbehalten  
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

#### Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780  
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949  
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved  
 Reproduction in whole or in part prohibited

### Restrictions to Navigation

	<b>Harbour/District</b>	<b>At least dwt/hp/kW</b>	<b>Ice Class</b>	<b>Begin</b>
<b>Finland</b>	<b>Kuopio, Siilinjärvi, Puhos and Joensuu</b>	<b>1300 dwt</b>	<b>II</b>	<b>08.12.</b>
	<b>Lake Saimaa and Saimaa Canal</b>	<b>1300 dwt</b>	<b>II</b>	<b>09.12.</b>
<b>Sweden</b>	<b>Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn</b>	<b>2000 dwt</b>	<b>II</b>	<b>07.12.</b>

### Information of the Icebreaker Services

#### Finland

**Icebreaker: METEOR** begins assisting in the northern Lake Saimaa on 8<sup>th</sup> December. **ISO-PUKKI** begins assisting in the Saimaa Canal and southern Lake Saimaa on 9<sup>th</sup> December.

### Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl:  <b>A<sub>B</sub> Menge und Anordnung des Meereises</b>            0 Eisfrei            1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10            2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10            3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10            4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10            5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10            6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10            7 Eis außerhalb der Festeiskante            8 Festeis            9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante            / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl:  <b>T<sub>B</sub> Topographie oder Form des Eises</b>            0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m            1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m            2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m            3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m            4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis            5 Übereinandergeschobenes Eis            6 Kompakter Schneebruch od. kompakte Eisbruchklumpchen oder kompaktes Trümmereis            7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)            8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis            9 Morsches Eis            / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl:  <b>S<sub>B</sub> Entwicklungszustand des Eises</b>            0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)            1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut            2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick)            3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick)            4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick)            5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick)            6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick)            7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis            8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis            9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis            / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl:  <b>K<sub>B</sub> Schifffahrtsverhältnisse im Eis</b>            0 Schifffahrt unbehindert            1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.            2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.            3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.            4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebroschenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.            5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.            6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.            7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung            8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.            9 Schifffahrt hat aufgehört.            / Unbekannt</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### Finland , 05.12.2019

Röyttä – Etukari	8242
Etukari – Ristinmatala	2111
Ajos – Ristinmatala	2111

Ristinmatala – Kemi 2	2001
Kemi 2 – Ulkokorunni – Virpiniemi	2111
Oulu, Hafen – Kattilankalla	5142

**Russische Föderation , 05.12.2019**

St. Petersburg, Hafen	5000
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	5000
Vyborg Hafen und Bucht	5001

**Schweden , 05.12.2019**

Karlsborg – Malören	8342
Luleå – Björnlack	8342
Umeå – Väktaren	5141
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	4040